

Vinaros

SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACION LOCAL

Año V — Núm. 249

Vinaros, Sábado, 30 de Diciembre de 1961

Depósito Legal C S. 33-58

Els GARROFERALS de VINAROS

La moderna corrent de canvi de cultius per atres mes productius, en orde económic, creen una situació difícil a una antiga producció agrícola nostrada, que no sols pertany amb aquest ram de producció sí que també a la fisonomia del paisatge. Mos referim ara, particularment, al cultiu del garrofé, en perill de pèrdes. Per aixó, avui traitem en lo nostre setmanari aquest tema, tant per quant hi quede constancia d' aqueixa data en esdevenidor.

Lo paisatge vinarosenc vist desde 'l Puig ens ompli 'ls ulls d' eixe verd caracteristic dels garroferals, arrailats per l' extens terme, donantli unes taques de color contrastes amb los atres verds i d' atres cultius de terra pelada.

Son molts els garrofés que 's conreen a la plana y terme de Vinarós, sa comarca i voramar de tota la costa mediterránea del nostre Mar Llatí. Es cultiu nostre i ben nostre encara que hi és conreat en atres llunyanes terres desd' antics temps.

Autors clàssics grecs i llatins ne parlen com fos conegut en Siria, Jonia, Italia i França etc. Als móros se 'n atribueix l' extensió del seu conreu per la mediterrania terra, en la etat mitjana.

Lom que 'lils li donaren «Kharrub» feu naixe lo nom de garrofer, garrofera, essent catalogat pels naturalistes amb lo mot *Cesatonia siligua*, de la familia de les cesalpinacees.

En segles avanpassats fon extensiu i intensiu lo cultiu d' este abre a les terres vinarosenques. En los llibres de comptes de l' administracio tributaria municipal de Vinarós hi han referencies demostratives.

l' ls nostres escriptors intel·lectuals antics també mos diuen açó que mantenim.

Fullejant l' obra del valencianisim A. Josep Cavanilles T I pag 36 ne fa menció amb aquestes paraules:

«[Baja de Rosell] ...dos horas antes de llegar a Vinaroz empieza ya el cultivo... se levantan a lo lejos los edificios de Vinaroz, y atravesando viñedos campos de algarrobos... Quando se baja de los montes áridos y destemplados de Benifazá, o después de atravesar la multitud de montes y barrancos que ocupan lo más septentrional del reyno, *causo recreo el ver llanuras bien plantadas de algarrobos y viñas.* En el término de Vinaroz se cogen... 90.000 arrobas de algarrobos...»

Son nombroses les varietats existents a Vinarós d' este arbre. Els homes del camp ne fan classificació, poc mes o menys, així: *Garrofé Tendral, Negre, Catxo, Matafolé, Rojal* i atres mes.

Lo conreu, al present, hi és descuidat pel agricultó. Nous i mes profitosos cultius l' atenen, donantli preferencia a la taronja desde pocs anys enraere.

Tot i aixó, puix, es necessari conservar-ne lo seu cultiu, especialment per les terres aspres, costerudes, secá o garriga, on no hi ha la avinentesa i comoditat d' atres cultius i que l' aigua no pot regá llegums, verdures i arbres u arbusts de regadiu.

Quant lo canal de l' Ebre apague la sed d' estes terres planes ¡pobres garrofés!

Lo paisatge vinarossenc mudarà, llavors, de vestit.

Manel Milán, Pore.

MESETA DE TORIL

De aquí a unos días, todo en este mundo mortal, tendrá en su haber un año más de edad, que será una nueva primavera para los adolescentes, otro otoño para los maduros, más vejez para las personas y las cosas que ya son viejas... Inexorablemente se nos van acumulando años, años... Como con todas las cargas, ocurre con ésta que no pesa al principio, es ligera y dá patente de pujanza, de alegre vitalidad a los llevadores. Pero a medio camino se siente su gravedad, nos hace serenar, convencernos de que, efectivamente, llevamos peso. Un peso que quedamente nos irá abrumando hasta que Dios nos descargue, misericordioso. También las cosas envejecen. Los papeles, los vehículos, las casas, la Plaza de toros... Amarillean, se desgastan, se resquebrajan, hay achaques; hasta que un día desaparece también todo ello, aunque sea bajo la costra de unos remiendos que se esfuerzan en remozarlo.

Hemos nombrado la Plaza de toros. La nuestra. La vinarocense. La que hemos cantado tantas veces, más o menos destempladamente. La que sabe de lozanías y decrepitud, de gloria y triunfos como de fracasos y mediocridad; vaivenes de la vida que un día llevan sobre luminosa espuma y otro por oscura sima. Ahora, a fin de año, poco hay que contar de la Plaza en cuanto a festejos, que, como sabido es, se reducen a tres serios y dos jocosos; no hubo preámbulo preferial; y la Feria acumuló la corrida del día 25, cuyo cartel lo encabezaba en principio César Girón y se malbarató quedando así: Toros de Juan Guardiola, de Sevilla. Rejoneador López Ferrera y Marcos de Celis sustituyendo a César Girón; y Fermín Murillo y Luis Segura. A su tiempo se reseñó, como los demás festejos. El 2 de julio se celebró la novillada, con seis de Hijos de Carlos Núñez, de Sevilla, y Rufino Milián, Efraín Girón y el Millonario, de espadas. Fué aún más sonada que la corrida, como todos pueden recordar. Los días de Sn. Juan y Sn. Pedro tuvieron lugar los festejos cómico-aurinos del Bombero torero y Carrusel, respectivamente. Y el 20 de agosto la novillada con reses de E. Hernandez, de Madrid para Rufino Milián, El Millonario y Carmelo Espinosa.

Y aquí acaba la historia. Como se vé y dijimos, corta, exigua. Aunque digamos en descargo de la empresa que la tónica fué de poco público y por lo tanto de poca taquilla. Y claro...

La taurina Peña Diego Puerta se movía por el ruedo ante feroces reses serranas. Ultimamente organizó un festival benéfico que, con todo ya concertado—novillos-toros de Juan Guardiola, para Pepe Luis Vazquez, Manolo Vazquez, Diego Puerta, Rafael Chicuelo y Pepe Luis Ramírez—acordose no llevar a cabo por interposición de imponderables, por fuerza mayor, que lo desaconsejó. Y quedó en aplazarse.

Los toreros todos, sin distinción de posición, se entregan a actos de cristianísima caridad cuando son requeridos. Y cuando no lo son. Sus capotes son paños de lágrimas que a veces han de enjugar las suyas cuando el percance en el ruedo les sale al paso en su afán de ser útiles a los fines caritativos.

Y digamos adiós al año, en espera de otro mejor.

selito

¡Adiós, Año Viejo!

Parece ayer, cuando nos introducíamos en ese túnel de la vida arrastrados por la locomotora del tiempo, Año Nuevo: 1961, y nos encontramos, ahora, en la salida del mismo, con la ilusión de olvidar el pasado quejumbroso, de saturar el corazón de luz, color y paz. ¡Cuántas ilusiones fallidas!, qué menzugas satisfacciones! Algunos tuvieron menos. Pero hemos recorrido un año más. Lo agradecemos.

Al pasar el balance, ineludible, de nuestra vida periodística, «Vinaroz» se siente optimista y, por qué no, agradecido.

Pese a las dificultades del momento, «Vinaroz», ha superado la crisis económica; ha servido a sus lectores, la vianda de información posible a su alcance; ha misionado, con voluntad y calor los nobles ideales patrios, religiosos, culturales, deportivos y ciudadanos y ha estado siempre en la brecha, sin desfallecimientos.

Un lustro de vida ofrece «Vinaroz», dando un mentís a los que en aquel marzo de 1957, cuando apareció como en mantillas, presagiaban una corta existencia de... meses y semanas. La Providencia lo dispuso así. Lectores, redactores, colaboradores y anunciantes hicieron lo demás.

Gracias a todos.

Con todo ambicionamos más. ¿Será realidad?

Aguardemos y... ¡adelante!

¡Adios, Año Viejo!

AÑO NUEVO Y REYES

El regalo propio para estas fechas lo encontrará en

JOYERIA LOPEZ

Mayor, 10 VINARoz Tif. 190

Luminosas

VICTORIA

Anuncios luminosos y tubos fluorescentes de cátodo en frío, intermitentes, iluminación decorativa

ELECTRICIDAD EN GENERAL

SEBASTIAN PABLO (a) REY

C. Angel, 40

VINARoz

Andanzas de un Vinarocense

XXXII

por Juan SEVILLANO COLOM

Fuí a ver su cementerio y varias plegarias llenas de admiración salieron de mis labios. De haber continuado en el Tercio desde el año 1925, quizás yo fuera uno de esos caídos para siempre. Recorrí aquel Campo Santo y fuí leyendo algunas de sus inscripciones. Los apellidos Kowalki, Dupont o Muller se mezclaban con los Rodriguez, Gómez o Sánchez en fraterna mezcla.

¿De dónde veniais, Legionarios? ¿Qué motivo sentimental o trágico os impulsó hacia la Legión? No importa. Cais-teis con las botas puestas ¡Como caen los Hombres! Quizás no supisteis vivir, pero supisteis morir.

Toda la grandeza de la España eterna, la sentía yo y aquello que tenía ante mí, aquellas tumbas alineadas, era un girón de su Grandeza. Continuando mi visita, bajé hasta el puerto por aquel sendero empinado y en zig-zag. Aquellos lugares habían sido, a no dudar, madrigueras de piratas berberiscos, de los que infestaban la entrada del Mediterráneo; de los que llegaban hasta las costas de España.

La Cala del Quemado. Lo que ahora se conoce por el puerto Mediterráneo de Villa Sanjurjo, era un entrante estrecho. Estrecho de unos cien metros que se ensanchaba algo entre los dos Morros y profundo de unos doscientos metros, quizás más, terminando en una suave playa arenosa sobre la que se construyó el malecón de madera, puerto provisional donde atracaban las barcas, pues para los barcos de mediano calado no había profundidad en sus aguas.

Sobre este embarcadero sólido, pero primitivo, hecho

por los ingenieros militares, tuve que trabajar más tarde de-nodadamente para meter unos cien mulos y caballos en dos operaciones de embarque una y de desembarque otra, perteneciendo ya al 3.º Tabor del Grupo Regulares Alhucemas n.º 5.

Sobre la playa, había instalada una destiladora de agua del mar, que fué la utilizada en la primera fase del desembarco. Quise probarla y me pareció aceptable, aunque se notaba mucho que era salada. Para guisar podía utilizarse. Para beber sólo en caso heroico como el que motivó su instalación. Menos mal que duró pocos días y que se avanzó lo suficiente para encontrar agua potable de manantial, en las estribaciones del monte Malmusi.

Aquel pequeño puerto se «tragaba» mucho tonelaje para abastecer a las numerosas fuerzas que estábamos allí, donde era entonces el principal centro de operaciones.

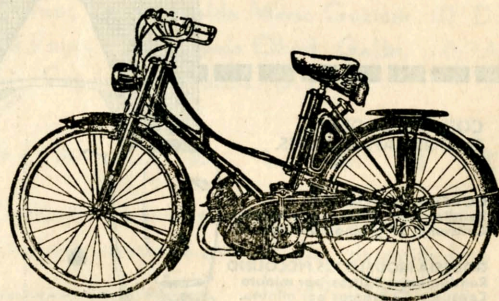
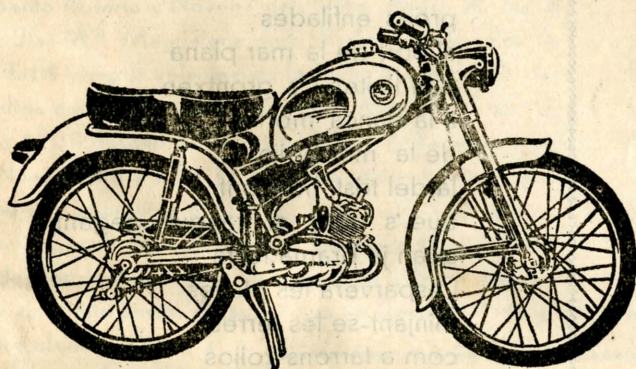
Arriba, en la explanada frente al Malmusi, el campamento con sus tiendas de campaña y las cantinas de aquellos hombres medio comerciantes medio soldados, que se habían establecido sobre un gran arenal azotado por los vientos.

Aquel campamento militar, lo vi transformado meses más tarde al regresar de los combates del interior, en una bonita población llamada Villa Sanjurjo, con calles asfaltadas, casas de dos pisos, comercios acogedores, música y flores, hasta taxis, que había crecido al estilo americano y al calor de su puerto, uno de los mejor protegidos de la costa africana, poco recortada.

¡REYES! Y ¡REYES!

Bicicletas niño, niña, señora, caballero, rural y carrera. Todas las marcas. Todas las medidas. Todos los colores.

EL UNICO REGALO QUE NUNCA PIERDE SU VALOR



MOTOS Y VELOMOTORES DERBI GUZZI MOBILETTE

Todas cilindradas desde 350 cc hasta 49'9 cc TODOS MODELOS EN LOS MEJORES PRECIOS Y EN MEJOR CALIDAD

ACCESORIOS DE TODA CLASE

NO SE OLVIDE

En casa

VADORET

lo encontrará

Visítenos, compre o no compre. Consúltenos, TENEMOS LO QUE VD. NECESITA

Exposición:
Puente, 13

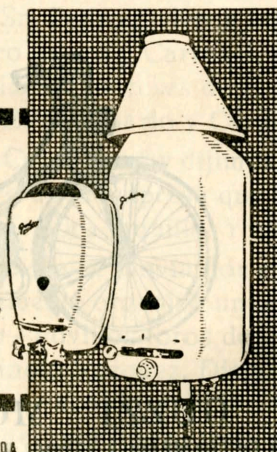
SALVADOR PASCUAL
Tel. 283

Taller:
Puente, 31



a la temperatura que Ud. desee!

Su exclusivo Selector de temperatura, evita la manipulación constante de los grifos de agua caliente y fría. Su doble Dispositivo de Seguridad automático impide toda salida de gas butano, no estando encendido. Basta girar el grifo tantas veces como desee, y de un modo continuo dispondrá de agua caliente.



COINTRA GODESIA
EN DOS CAPACIDADES.

GODESIA MODELO 250
Rendimiento: 10 litros por minuto
Consumo: 27 gramos por minuto

GODESIA MODELO 125 PICCOLINO
Rendimiento: 5 litros por minuto
Consumo: 13 gramos por minuto.

SE INSTALA, SE ENCIENDE Y SE OLVIDA



COINTRA - *Godesia*

DELEGACION EN LEVANTE
Colón, 15 VALENCIA

CALIDAD COINTRA

PASEO DE CALVO SOTELO, 6, MADRID

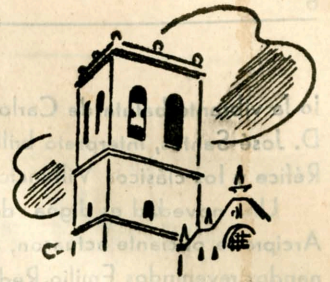
Mar fonda

La mar que crida cantant,
la veigué ahir
sonmiant desperta;
ploraba, bruta de terra,
en gemecs blancs de bromera.
Els seus cops esgarrifosos
trencaben i rompién
damunt dels cantals
de la platja nova.
En crit de ferit,
demanant la vida,
semblava l'onada desfeta,
com caballs esbarrats
ansegant el odi
allà la mar crudel
i les aigues térboles;
s'ha tacat ja l'ànima de cristal
i mira en uns ulls
de brosa i sang
al çel negre amagat,
a les cases banyades
i fosques,
quan no les barques
sense rumbo,
timoneijant envers la mort
proes enfilades
al port de la mar plana
que lluiten i 's grontxen
a la dança mortal
de la mar boija,
la del trist horiçont
que 's mou al trangul gegant,
quan ja brama forta
i esparvera les platjes
minjant-se les terres
com a tarrons roijos
a la llevatera
Se diu la mar fonda
i ens con mou mirar-la
ans hi era tan plana
i s'ha fet soberbia.

Antoni Muñoz de Salvador

Vinaros, 1961

NOTICIARIO



M U N I C I P A L

Sesión Ordinaria de la Comisión Municipal Permanente del día 25 de los corrientes, bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Juan Carsi Giner.— Se aprueban los asuntos de trámite reglamentario.—Que pase a resolución del Pleno de la Corporación, la petición de ayuda económica para que Vinaroz sea final de etapa en la próxima vuelta ciclista a Levante.— Se concede licencia de obras a D. Juan Agramunt Bas.—Se aprueba un gasto para reparación de bordillos en la calle del Carreró.

LA DIRECCION y REDACCION

de «Vinaroz» agradece cordialmente las numerosas felicitaciones Navideñas y Christmas que les han remitido sus lectores y simpáticos, al mismo tiempo que piden al Divino Niño las re-
torne, a cada uno, repletas de sus celestiales dones.

A todos nuestros lectores, suscriptores, colaboradores y anunciantes les deseamos prosperidades y Paz en el Nuevo Año.

na. Viernes día 5. Primer viernes de mes. A las 8 Misa en el altar del Sdo. Corazón de la fundación Emilia Tosca con comunión general. Por la tarde a las 7'30 Sto. Rosario, y Tríduo a la Sda. Familia con sermón. Sábado día 6. Primer sábado de mes. Fiesta de los Santos Reyes Magos. Precepto. A las 8 Misa a la Sma. V. de Fátima de la fundación Anita Meseguer con comunión general. A las 10 Misa solemne Pro Almas, cantando la Misa el Coro Parroquial. Por la tarde a las 5 Santo Rosario y novena del Niño Jesús y sermón. A las 6

Misa en Sta. M.^a Magdalena para Juan Gaseni. Este día es el Día de las Misiones de Africa y del Seminario Nacional de Misiones de Burgos, todas las colectas serán destinadas para estos dos magníficos fines.

¡Católico de Vinaroz! No te descuides en sacar tu tarjeta de empréstito parroquial. La Madre Parroquia te espera.

MOVIMIENTO PARROQUIAL

Bautismos.—Sebastiana Concepción Lluch Comes, Rosa Lucía Igual Febrer, M.^a Dolores Forés Simó.

Mairimonios.—Antonio Jornaler Brau con M.^a Teresa Reverté Matamoros, Isidro Tomás Castell con Carmen Guzmán Albiol.

Defunciones.—Rita Farcha Gilabert, 70 años; Rafaela Ribera Forner, 83; Romualda Marín Guzmán, 87; Domingo Gavalda Royo, 81; Manuela Obiol Galán, 70; Angeles Meseguer Capdevila, 47 años. D. E. P.

R E L I G I O S A S

SANTORAL DE LA SEMANA

D: San Silvestre; L: La Circuncisión del Señor; M: S. Isidoro; Mi: Sta. Genoveva; J: San Rigoberto; V: San Teslfo; S: Adoración de los Santos Reyss.

CULTOS de la SEMANA

Domingo día 31, último domingo de mes. A las 9 Misa Comunitaria Pro Almas con comunión general. Por la tarde a las 5 Santo Rosario y Novena del Niño Jesús: A las 6 Misa en Sta. M.^a Magdalena para Pedro García. Por la noche a las 11 vigilia solemne de la Vela Nocturna. A las 11'15 salida de la Guardia y exposición Mayor de su D. M. A las 11'30 despedida del año. A las 12 Tedeum y saludo al Nuevo Año y a las 12'30 Misa solemne con comunión general y adoración del Niño. Lunes día 1 de enero. Fiesta de la Circuncisión del Señor. Precepto. Habrá Misas como todos los domingos. Por la tarde a las 5 Santo Rosario y novena del Niño Jesús. A las 6 Misa en Santa M.^a Magdalena pro almas. Martes a las 8 Misa para Juan Verdadera. Miércoles a las 8 Misa para la familia Fullana. Jueves día 4. Jueves Sacerdotal. A las 8 Misa de los Jueves de la fundación Rosa Fontanet con comunión general. Por la tarde a las 7'30 Sto. Rosario y ejercicio de los Jueves Sacerdotales A las 10 Hora Santa de las Mujeres de la Vela noctur-

M I S C E L A N E A

Nochebuena.—La vispera no auguraba una temperatura agradable; pero amaneció gris el día, despejándose luego hasta brindarnos un sol espléndido y un atardecer magnífico. Las calles se vieron animadas; bares, restaurantes y locales de esparcimiento vieron concurridos y los trasnochadores deambularon gozosos toda la noche.

En el Templo Arcipresbital, presidiendo las Autoridades y repleto de fieles, se celebraron los Divinos Oficios. El Coro Parroquial, ba-

**¡DOS OJOS PARA TODA LA VIDA!
¡CUIDELOS!**
Cristales ORTOLENT BI-FILTRAL
Le garantizan la perfecta visión
DEPOSITARIO OFICIAL EN VINAROS
OPTICA CALLAU

jo la vibrante batuta de Carlos Santos y pulsando el órgano D. José Santos, interpretó brillantemente la Misa Coral de Réfice y los clásicos Villancicos.

Una novedad es digna de mención: Con el Sr. Cura Arcipreste oficiante actuaron, en el altar, los noveles ordenandos reverendos Emilio Redó y Joaquín Segura. La Comunión general estuvo concurridísima y la Adoración del Niño Jesús, al final de la Misa, fue imponente.

En las iglesias del Asilo y del Convento de la Providencia igualmente no desmerecieron de fieles, celebrándose la Misa del Gallo con la peculiar solemnidad, comunión y adoración del Niño Jesús.

La Colonia Caraqueña-Vinarocense.— Siguiendo la patriótica y caritativa ofrenda, iniciada en el Cincuentenario de la Reliquia de San Sebastián, obsequiaron a los ancianos del Asilo de nuestra Ciudad con una suculenta comida navideña y unas pesetillas, para, así, mejor redondear la fiesta en favor de los acogidos. Nuestro Director, Rvdo. Mosén Milián, representó a la Colonia y recogió la gratitud de la Rvda. Comunidad y Ancianos que, por medio de nuestro Semanario "Vinaroz" transmite a los fervorosos vinarocenses de Caracas.

Mejora—Desde hace dos semanas se trabaja intensamente en el tendido subterráneo de la línea telefónica Valencia-Bercelona, habiéndose terminado desde la calle de San Francisco hasta San Cristóbal, siguiendo el itinerario de la carretera.

Natalicios.—En Benetúser (Valencia) y en el hogar de nuestros suscriptores D. Ramón Ribera Giner y D.^a Paulina Aragüete ha nacido una preciosa niña, tercer hijo de este matrimonio.

—En Barcelona ha sido bautizado con el nombre de Vicente, el primogénito de nuestros suscriptores D. Vicente Delmás Miralles y D.^a Maruja Pedrón.

Nuestra cordial enhorabuena a todos los felices padres y respectivas familias.

Primera Comunión.—En el marco verdaderamente recogido y hermoso de Noche Buena, en la Iglesia del Convento de la Providencia, recibió, por vez primera, la Sagrada Comunión el niño Hilario Juan Amau Vaquer acompañado de sus padres, familiares y amigos. El Rvdo. Capellán D.

Francisco Conesa pronunció elocuente fervorín. Enhorabuena al primocomulgante y familiares.

Accidente.—El viernes, cerca de Hajar, viajando en el camión de su propiedad, nuestro querido amigo Daniel Ripollés sufrió un accidente a consecuencia del cual falleció seguidamente. A su señora esposa, hijos y familiares expresamos nuestros sentimientos de condolencia.

Iluminación y escaparates.—Con motivo de las Fiestas de Navidad se ha advertido una mayor actividad y buen gusto en la iluminación de calles, por cuenta de su comercio o vecindario. Recordamos las calles del Socorro y Mayor que fueron iluminadas con buen gusto. Los escaparates lucieron sus mercaderías dispuestas con exquisito cuidado y con artísticas, apropiadas, religiosas y simbólicas alusiones decorativo-Navideñas. El escaparate de "Chocolates Serret", concebido con gran sobriedad, expuso un boceto del pintor Joaquín Oliet, de 1822, que utilizó para pintar el fresco, "El Nacimiento" que todavía se conserva en la Ermita de nuestros Santos Patronos.

Sería de desear que esta manifestación ornamental se consolide y vaya en aumento, por lo cual se daría a nuestra ciudad el relieve consiguiente, colocándola a la altura de muchas capitales y poblaciones importantes de España.

Visitantes.—Con motivo de las Pascuas Navideñas y Año Nuevo junto con los estudiantes ha habido gran afluencia de vinarocenses ausentes que se desplazaron de distintos puntos del país para compartir estas simpáticas fiestas con sus familiares. Bienvenidos, a todos.

Agenda Año 1962.—La Sección Femenina nos comunica hagamos saber tiene a la venta, a disposición del público, la Agenda correspondiente al Nuevo Año 1962.

Pérdidos.—Carnet de Identidad y de Conductor de 3.^a clase a nombre de José Forner Puchol, cuyos documentos van dentro de una carterita de plástico.

—Un monedero conteniendo 470 pts. desde plaza Jovellar hasta mitad de la calle San Francisco.

T U R N O S

Para la próxima semana: Farmacia del Dr. Roca, calle San Francisco.—Estanco n.º 1, calle San Cristóbal.

Ballestas Condal

REPARACION Y MONTAJE

Gran Stock de Maestras para coches y camiones
Entrega inmediata Máxima calidad

Pilar, 134

VINAROZ

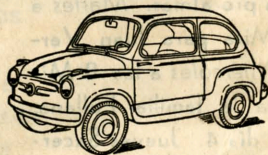
Se vende

madera vieja, hierro, balcones,
marquesina y termo cocina.

Razón: Administración Clínica Virgen Fuente de la Salud
C. San Francisco 39

ESCUELA CHOFERS

“LEVANTE”



PLAZA JOVELLAR Entrada por Travesía S. Vicente, 2

desea a todos sus clientes Feliz año 1962

Los REYES MAGOS
BALASAR, GASPAR
y
MELCHOR

han dicho:



Comprar en Mezor es comprar mejor

Mezor

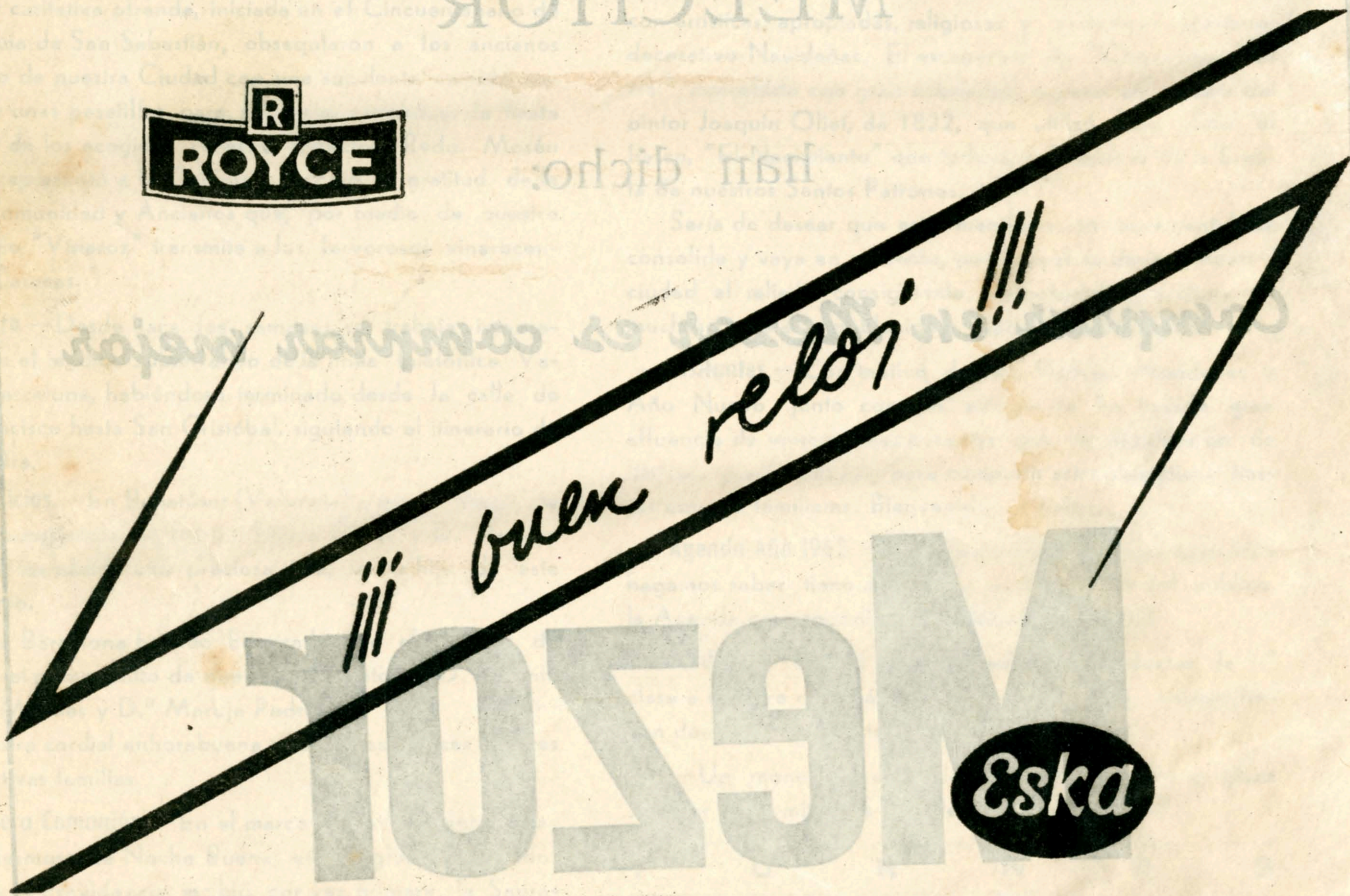
perfumes

San Francisco, 1 - Telf. 199

VINAROS



agencia oficial: relojería CINTO
mayor, 109. tel. 4147-4153. CASTELLON



relojería CINTO

mayor, 35

VINAROZ

Para el sorteo del mes de Diciembre,
un obsequio de la casa.

CUPON Nº 003549